

# Voici Bromont

## Sommaire

Message du Conseil municipal	p.2
Priorités 2003	p.3
Budget 2003	p.4
- Informations financières 1992-2002	p.6
- Programme triennal d'immobilisations	p.10
English Summary	p.11
Activités à Bromont	p.12



JOYEUSES  
FÊTES !

## SPÉCIAL BUDGET 2003

BUDGET DISPONIBLE  
SUR INTERNET  
[www.bromont.com](http://www.bromont.com)

*Bromont*

## Place à la famille

*Loisirs, culture et vie communautaire*





# Message du Conseil municipal

## Bromont branchée

### Bravo!

- Bromont branchée a remporté le Prix **Gouvernement en ligne**, décerné au **Gala québécois des affaires électroniques**.
- Bromont branchée a été retenue comme finaliste dans la catégorie **Portail** et pour le **Grand Prix du Jury** durant le même gala.
- Bromont branchée a également été finaliste au **Gala annuel des Prix Distinctions** de la Chambre de commerce Granby Bromont dans la catégorie OSBL de l'année 2002.

### International

L'équipe de Bromont branchée a participé au **III<sup>e</sup> Congrès mondial de l'Internet citoyen** qui a eu lieu à Montréal en novembre dernier. Le projet Bromont branchée a été fort apprécié par les représentants d'une quinzaine de pays. Ce congrès est une étape préparatoire en vue du **Sommet mondial de la société de l'information** de l'ONU, qui se tiendra à Genève en décembre 2003.

### Formation

N'oubliez pas de vous inscrire pour la prochaine session d'ateliers de formation offerts gracieusement par Bromont branchée. Consultez l'horaire des cours à la rubrique cours et ateliers du site [www.bromont.com](http://www.bromont.com).

### Portrait de la vie culturelle

Nous avons besoin de votre savoir et de vos commentaires pour valider le portrait de la vie culturelle de Bromont. Ce portrait permettra au Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire de préparer une **consultation publique** afin d'établir la politique culturelle future de la Ville de Bromont. Pour obtenir davantage d'information, rendez-vous à la page d'accueil de votre portail [www.bromont.com](http://www.bromont.com)

### Nouveauté

Vous avez soif d'information locale? Abonnez-vous au nouveau bulletin mensuel d'information de Bromont branchée à [www.bromont.com](http://www.bromont.com)

*Chers citoyens, chères citoyennes,*

*C'est avec fierté que le Conseil nouvellement élu vous présente cette édition spéciale du Voici Bromont. L'exercice de planification stratégique, nécessité par la préparation du budget 2003, a mobilisé les élus et le personnel administratif durant de nombreuses heures.*

*Les priorités budgétaires et les stratégies fiscales retenues s'inscrivent dans une approche de continuité, visant à gérer de façon optimale les ressources municipales, tout en appuyant prioritairement le développement. Rappelons les grandes lignes de notre mission :*

- Assumer la desserte de services publics nécessaires au maintien et au développement de la qualité de vie collective.
- Gérer de façon optimale l'information, les ressources humaines, matérielles et financières.
- Favoriser la concertation des personnes et des groupes afin qu'ils collaborent au développement de la communauté.
- Assumer le leadership nécessaire à la réalisation des objectifs de développement de la collectivité.

*L'an dernier, nous avons annoncé une politique fiscale sur trois ans, prévoyant des baisses de taux de taxes dans les secteurs tant résidentiel que commercial et industriel. Le Conseil maintient cet engagement pour le budget 2003. Quant à la dette et au financement des travaux d'infrastructures, l'objectif demeure d'atteindre un taux d'endettement inférieur à la moyenne provinciale, dès 2006, tout en continuant à investir dans les infrastructures et les équipements.*

*Toute l'équipe du Conseil et les employés de la Ville se réunissent pour vous souhaiter de très joyeuses fêtes et une année 2003 remplie de bonheur et de santé.*



Le Conseil municipal est composé de (de gauche à droite) :

- M. Serge Dion, conseiller district N°6, Adamsville
- M. Réal Brunelle, conseiller district N°5, Pierre-Laporte
- M. Patrick Charbonneau, conseiller district N°2, Lac-Bromont
- M<sup>me</sup> Pauline Quinlan, mairesse
- M. Donald Demers, conseiller district N°1, Mont-Soleil
- M. Jean-Marc Maltais, conseiller district N°3, Mont-Brome
- M. Paul Rolland, conseiller district N°4, Shefford

# Budget 2003

## Priorités 2003

### Développement

- *Soutenir la Société de Développement Économique de Bromont dans la poursuite de son mandat de développement des divers secteurs d'activités économiques, en collaboration avec le CLD Haute-Yamaska.*
- *Poursuivre les stratégies spécifiques de développement dans les secteurs résidentiel, commercial, industriel et touristique, en lien avec le plan d'action (Bromont économique).*
- *Accroître annuellement de 15 millions de \$ la richesse foncière résidentielle et de 12 millions de \$ la richesse foncière industrielle et commerciale.*
- *Favoriser le développement des centres commerciaux et des artères commerciales.*
- *Mandater la Société de Développement Économique pour établir un plan de développement du secteur touristique.*
- *Produire des guides et des banques de données et les mettre à la disposition des investisseurs, des citoyens et des nouveaux résidents sur le portail de la ville.*
- *Consulter la population sur la révision du plan d'urbanisme et des règlements de zonage.*

### Organisation - gestion

- *Poursuivre la formule des réunions du Conseil sans papier.*
- *Poursuivre la révision des procédures de tous les départements et implanter les mesures définies, en utilisant les technologies de l'information.*
- *Entamer la révision des procédures du Service de sécurité publique.*
- *Poursuivre l'élaboration de la politique culturelle.*
- *Élaborer une politique familiale.*
- *Élaborer une politique de communication.*
- *Assurer la pérennité de Bromont branchée à l'intérieur de l'appareil municipal.*
- *Établir un plan de développement des ressources humaines.*
- *Combiner la mise en vigueur du plan et des règlements d'urbanisme révisés en les intégrant aux services municipaux en ligne.*

### Infrastructures et équipements

- *Poursuivre l'implantation de la géomatique et utiliser cet outil efficacement.*
- *Préparer un plan de revitalisation du parc véhiculaire et des infrastructures.*
- *Réaliser l'étude du balancement des réseaux d'aqueduc et d'égout.*
- *Entamer la réfection des infrastructures en investissant 408 000 \$ en pavage et 200 000 \$ pour recharger les routes en gravier.*
- *Optimiser les usines de traitement des eaux et maximiser les avantages découlant de la capacité de produire une eau de très haute qualité, en grande quantité.*
- *Poursuivre, en partenariat avec la Commission scolaire, un projet de mise en commun d'infrastructures scolaires, des loisirs et de la culture.*
- *Exploiter l'implantation du circuit de la route verte afin de tirer profit du passage des utilisateurs et de les amener dans le vieux village.*

### Services à la population

- *Accélérer la formation des pompiers volontaires.*
- *Assurer l'autonomie des citoyens en situation d'urgence.*
- *Inciter les citoyens à utiliser quotidiennement le portail de la Ville, notamment pour consulter le rôle d'évaluation en ligne et le système de traitement des requêtes et des plaintes.*

### Finance et budget

- *Diffuser une politique fiscale en fonction des revenus et des dépenses par secteur (résidentiel, commercial et industriel) pour les trois prochaines années.*
- *Poursuivre une politique à moyen terme quant à la dette et aux taux de taxes.*
- *Poursuivre le resserrement des mécanismes de contrôle des dépenses et la recherche de moyens de diminuer les coûts.*
- *Maintenir une politique de rabais des taxes foncières, pour favoriser la construction résidentielle et industrielle dans les secteurs où la loi le permet.*

# Budget 2003

	Budget 2003	%	Budget 2002	%	Écart	%
<b>REVENUS</b>						
<b>TAXES (1)</b>						
Taxes résidentielles	3 380 066 \$	29,71%	3 058 029 \$	27,54%	322 037 \$	10,53%
Taxes six logements et plus	175 052 \$	1,54%	177 080 \$	1,59%	(2 028) \$	-1,15%
Taxes sur les terrains vagues desservis	143 147 \$	1,26%	136 894 \$	1,23%	6 253 \$	4,57%
Taxes sur les immeubles non résidentiels	1 553 200 \$	13,65%	1 649 924 \$	14,86%	(96 724) \$	-5,86%
Taxes industrielles	3 428 467 \$	30,14%	3 475 584 \$	31,30%	(47 117) \$	-1,36%
Eau (2)	871 394 \$	7,66%	832 982 \$	7,50%	38 412 \$	4,61%
Matières résiduelles	251 940 \$	2,21%	240 100 \$	2,16%	11 840 \$	4,93%
Traitement des eaux usées	325 124 \$	2,86%	303 121 \$	2,73%	22 003 \$	7,26%
Taxes de secteur	143 381 \$	1,26%	223 878 \$	2,02%	(80 497) \$	-35,96%
<b>Total des taxes</b>	<b>10 271 771 \$</b>	<b>90,30%</b>	<b>10 097 592 \$</b>	<b>90,93%</b>	<b>174 179 \$</b>	<b>1,72%</b>
					- \$	
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES (3)	26 426 \$	0,23%	85 267 \$	0,77%	(58 841) \$	-69,01%
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES (4)	981 739 \$	8,63%	910 569 \$	8,20%	71 170 \$	7,82%
TRANSFERTS (5)	95 668 \$	0,84%	11 290 \$	0,10%	84 378 \$	747,37%
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>11 375 604 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>11 104 718 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>270 886 \$</b>	<b>2,44%</b>
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>						
ADMINISTRATION GÉNÉRALE (6)	1 446 065 \$	15,21%	1 309 679 \$	15,37%	136 386 \$	10,41%
SÉCURITÉ PUBLIQUE (7)	1 744 447 \$	18,35%	1 319 187 \$	15,48%	425 260 \$	32,24%
TRANSPORT (8)	2 077 954 \$	21,86%	1 900 473 \$	22,30%	177 481 \$	9,34%
HYGIÈNE DU MILIEU (9)	1 404 798 \$	14,78%	1 411 790 \$	16,56%	(6 992) \$	-0,50%
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	32 229 \$	0,34%	26 818 \$	0,31%	5 411 \$	20,18%
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT (10)	759 562 \$	7,99%	569 215 \$	6,68%	190 347 \$	33,44%
LOISIRS & CULTURE (11)	898 152 \$	9,45%	832 923 \$	9,77%	65 229 \$	7,83%
FRAIS DE FINANCEMENT (12)	1 144 684 \$	12,04%	1 153 055 \$	13,53%	(8 371) \$	-0,73%
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>9 507 891 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>8 523 140 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>984 751 \$</b>	<b>11,55%</b>
<b>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES (13)</b>						
Surplus accumulé affecté	(477 139) \$	-31,45%	- \$		(477 139) \$	
Remboursement en capital	1 975 718 \$	130,21%	2 190 828 \$	91,14%	(215 110) \$	-9,82%
Transfert aux activités d'investissement	18 787 \$	1,24%	213 026 \$	8,86%	(194 239) \$	-91,18%
<b>TOTAL DES AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>	<b>1 517 366 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>2 403 854 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>(886 488) \$</b>	<b>-36,88%</b>
<b>EXCÉDENT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES AVANT AFFECTATION</b>	<b>350 347 \$</b>		<b>177 724 \$</b>		<b>172 623 \$</b>	
<b>AFFECTATIONS (14)</b>						
Réserves financières et fonds réservés						
Réserve financière	(8 800) \$	-2,51%	(105 200) \$	-59,19%	96 400 \$	
Fonds de roulement	359 147 \$	102,51%	282 924 \$	159,19%	76 223 \$	
<b>Total affectations</b>	<b>350 347 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>177 724 \$</b>	<b>100,00%</b>	<b>172 623 \$</b>	
<b>EXCÉDENT NET</b>	<b>0 \$</b>		<b>0 \$</b>			

DESCRIPTION	2003	2002	Écart	DESCRIPTION	2003	2002	Écart
<b>Les taxes</b>				<b>La tarification</b>			
Taxe résidentielle	1,34 \$	1,36 \$	(0,02 \$)	Matières résiduelles - résidentielles	102 \$	100 \$	2,00 \$
Taxe six logements et plus	1,34 \$	1,36 \$	(0,02 \$)	Eau - logement	206 \$	203 \$	3,00 \$
Taxe sur les terrains vagues desservis	1,48 \$	1,48 \$	0,00 \$	Eau - compteur	0,58 \$/m <sup>3</sup>	0,55 \$/m <sup>3</sup>	0,03 \$/m <sup>3</sup>
Taxe sur les immeubles non-résidentiels	2,90 \$	3,10 \$	(0,20 \$)	Eau - compteur ( + de 80 000 m <sup>3</sup> )	0,65 \$/m <sup>3</sup>	0,61 \$/m <sup>3</sup>	0,04 \$/m <sup>3</sup>
Taxe industrielle	3,27 \$	3,32 \$	(0,05 \$)	Épuration - logement	49 \$	49 \$	0,00 \$
				Épuration - commerce	0,11 \$/m <sup>3</sup>	0,11 \$/m <sup>3</sup>	0,00 \$/m <sup>3</sup>
				Épuration - autres industries	0,329 \$/m <sup>3</sup>	0,329 \$/m <sup>3</sup>	0,00 \$/m <sup>3</sup>

# Les grandes lignes du budget 2003

Dans le but de faciliter la compréhension du budget et de son évolution, nous vous proposons d'analyser les principaux écarts entre le budget 2003 et le budget 2002.

## Les revenus

### (1) Les taxes

Les recettes de taxes ont augmenté de **174 179 \$**. Cette augmentation est due à l'accroissement de l'activité économique de Bromont. La Ville de Bromont a redistribué à ses citoyens la somme de **212 680 \$** en baisse de taxes.

### (2) La tarification

Les tarifs pour l'eau, l'épuration et les matières résiduelles ont été ajustés de **17 255 \$** afin de refléter les coûts réels. De plus, la réserve pour les dépenses de réparations et d'immobilisations pour l'eau et les égouts est augmentée de **55 000 \$**.

### (3) Les paiements tenant lieu de taxes

Les paiements tenant lieu de taxes ont été reclassés dans la section des transferts inconditionnels.

### (4) Les autres revenus de sources locales

Suite à la mise à niveau du service de police, nous prévoyons une augmentation des amendes. Nous estimons que les recettes des droits sur les mutations immobilières seront supérieures de **45 887 \$**.

### (5) Les transferts

Depuis 2001, la Ville reçoit une compensation de **45 327 \$** pour les équipements antipollution des industries.

Suite au pacte fiscal, la Ville a reçu en 2002 un montant de 12 808 \$ pour la diversification des sources de revenus. Ce montant sera de **38 424 \$** en 2003 et de 51 230 \$ en 2004 et 2005.

## Les dépenses

De façon générale, les dépenses incluent l'augmentation des salaires pour l'année 2003.

### (6) L'administration générale

Le coût des élections de novembre 2002 est amorti sur les trois ans du mandat du conseil municipal ce qui représente **26 494 \$** pour l'année 2003.

Nous prévoyons une augmentation importante des assurances de **60 000 \$**.

La quote-part de la MRC de La Haute-Yamaska a augmenté de **16 528 \$**.

### (7) La sécurité publique

L'augmentation des dépenses d'opération pour la mise à niveau du service de la police est de **349 189 \$**.

Le coût pour le service des communications pour les services de police, des incendies et de la voirie est de 169 459 \$ soit **127 459 \$** de plus qu'en 2002.

Une somme de **35 580 \$** est allouée pour la poursuite du programme de formation des pompiers.

Le coût du service des premiers répondants est de **35 327 \$**.

### (8) Le transport

Un montant de **200 000 \$** est prévu pour la participation de la Ville de Bromont dans le projet de géomatique. Dans l'éventualité où le projet serait retenu par le gouvernement, le coût total du projet serait de 2 114 966 \$ dont 522 800 \$ financé par le milieu et 1 054 874 \$ en subventions.

### (9) L'hygiène du milieu

La poursuite du programme d'entretien des bornes fontaines est de **32 200 \$**.

L'augmentation des coûts pour la collecte des déchets est de **11 737 \$**.

(10) L'aménagement, urbanisme et développement  
L'élaboration du plan de gestion de barrage du Lac Bromont et du lac Sheffigton est de **32 500 \$**.

Les coûts de surveillances et d'honoraires professionnels reliés au développement économique sont de **60 000 \$**.

La Ville de Bromont supportera ses organismes de développement pour la somme de **217 750 \$**.

### (11) Les loisirs et culture

Une somme de **12 000 \$** est allouée pour élaborer une politique familiale.

Le coût pour poursuivre l'élaboration d'une politique culturelle est de **8 000 \$**.

Le support aux événements est augmenté de **27 760 \$**.

### (12) Les frais de refinancement

Les intérêts à payer sur la dette à long terme ont diminué de **(29 050 \$)**.

### (13) Les autres activités financières

Le remboursement en capital sur la dette à long terme a diminué de **(215 110 \$)**.

Une somme de **477 139 \$** sera affectée au budget 2003 à même le surplus accumulé pour réaliser des projets, entre autres, le projet de géomatique pour la somme de 200 000 \$.

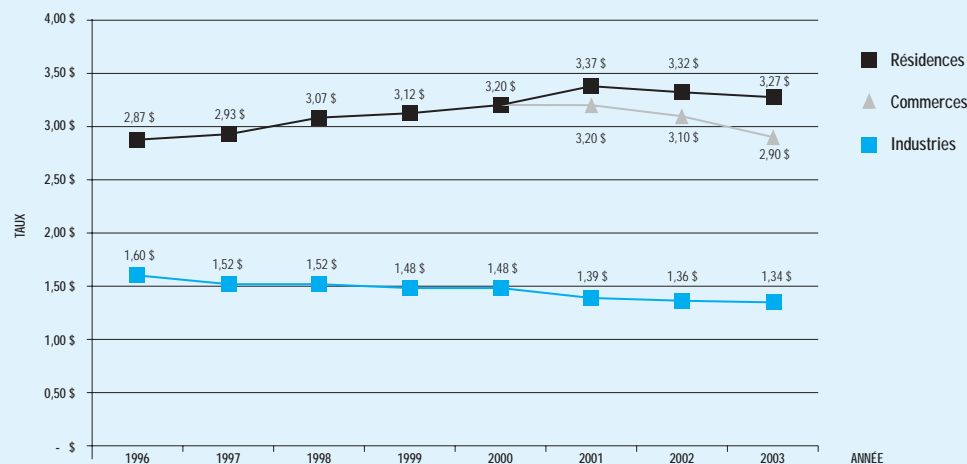
### (14) Les affectations

L'utilisation de la réserve pour certaines dépenses reliées à l'hygiène du milieu est de **(63 800 \$)** et l'augmentation de la réserve est de **55 000 \$**.

Le remboursement au fonds de roulement augmente de **76 223 \$**, suite à l'augmentation du capital du fonds de roulement de 500 000 \$ à 800 000 \$ en 2001.

Nous vous invitons à consulter la documentation ci-jointe sur le budget 2003 et à visiter notre site WEB à l'adresse [www.bromont.com](http://www.bromont.com) pour plus d'informations.

## Taux de taxes de 1996 à 2003



# Informations financières

Le tableau suivant illustre les faits saillants à incidences budgétaires, qui

	1992	1993	1994	1995	1996
Recettes	13 194 122 \$	12 646 369 \$	10 806 812 \$	12 630 161 \$	11 340 307 \$
Dépenses et affectations	12 857 607 \$	12 185 852 \$	12 226 685 \$	11 865 457 \$	11 312 609 \$
Surplus	336 515 \$	460 517 \$	(1 419 873) \$	764 704 \$	27 698 \$
Remboursement capital et intérêts	5 594 458 \$	5 689 297 \$	5 788 368 \$	5 849 582 \$	5 363 607 \$
Dette	35 386 698 \$	37 089 233 \$	35 056 572 \$	34 739 310 \$	32 932 052 \$
Dépenses en immobilisations	3 594 209 \$	2 815 458 \$	1 508 622 \$	950 729 \$	555 247 \$
Population	2 950	2 950	3 408	3 408	3 601
Valeur des permis de construction	8 733 338 \$	4 566 750 \$	5 020 750 \$	11 339 230 \$	11 984 278 \$
Nombre de nouveaux logements	48	31	22	32	27
Évaluation imposable (au dépôt)					
Résidences			207 525 284 \$	211 567 420 \$	202 336 459 \$
Industries			214 607 700 \$	172 857 900 \$	161 651 300 \$
Commerces			55 191 216 \$	54 266 180 \$	46 409 141 \$
Total	429 338 530 \$	468 594 800 \$	477 324 200 \$	438 691 500 \$	410 396 900 \$
Taux de Taxes					
Résidentielle	1,67 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$
+6 logements	1,67 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$
Terrains vagues desservis	2,51 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$
Industries (taux combinés)	2,74 \$	2,75 \$	2,70 \$	2,82 \$	2,87 \$
Commerces (taux combinés)	2,74 \$	2,75 \$	2,70 \$	2,82 \$	2,87 \$
Événements hors du contrôle de la Ville de Bromont ayant une incidence financière.	Instauration de la taxe de vente par les gouvernements TPS (7%) en 1991 TVQ (6%) en 1992	Le ministère des Transports a transféré 64 km de routes et leur entretien. Adamsville, Aéroport, Compton, Granby, Magog, Miltimore, Racine, etc.	Fermeture de l'usine Hyundai et contestation de son évaluation. Rôle d'évaluation 93-94-95 de 108 M \$ à 75 M \$  Contestation de l'évaluation d' IBM Rôle d'Évaluation 93-94-95 de 68 M \$ à 61 M \$	Augmentation de la taxe de vente. TVQ de 6 % à 7,5%	

# ères de 1992 à 2002

ont marqué notre cheminement financier au cours des onze dernières années.

	1997	1998	1999	2000	2001	2002
	10 598 367 \$	11 584 287 \$	10 660 025 \$	11 480 506 \$	11 790 036 \$	11 476 960 \$
	10 120 204 \$	10 951 823 \$	10 488 489 \$	11 457 604 \$	10 683 406 \$	11 292 057 \$
	478 163 \$	632 464 \$	171 536 \$	22 902 \$	1 106 630 \$	184 903 \$
	5 067 975 \$	4 752 894 \$	4 161 639 \$	3 855 631 \$	3 797 749 \$	3 269 396 \$
	30 253 236 \$	27 569 644 \$	25 228 874 \$	22 718 067 \$	20 442 668 \$	18 702 268 \$
	545 604 \$	640 720 \$	595 286 \$	875 429 \$	805 612 \$	1 475 584 \$
	4 290	4 290	4 290	4 381	5 123	5 473
	7 042 752 \$	9 869 018 \$	10 637 177 \$	11 477 286 \$	16 271 662 \$	21 258 128 \$
	50	44	44	44	62	98
						au 2002-11-30
	203 896 794 \$	203 765 041 \$	205 331 688 \$	211 464 352 \$	216 304 306 \$	241 511 338 \$
	162 693 700 \$	165 002 600 \$	130 419 300 \$	133 857 382 \$	110 974 300 \$	104 589 900 \$
	53 207 306 \$	52 966 659 \$	46 877 912 \$	45 988 382 \$	48 660 094 \$	53 801 462 \$
	419 797 800 \$	421 734 300 \$	382 628 900 \$	391 310 116 \$	375 938 700 \$	399 902 700 \$
	1,52 \$	1,52 \$	1,48 \$	1,48 \$	1,39 \$	1,36 \$
	1,52 \$	1,52 \$	1,48 \$	1,48 \$	1,39 \$	1,36 \$
	1,52 \$	1,52 \$	1,48 \$	1,48 \$	1,48 \$	1,48 \$
	2,93 \$	3,07 \$	3,12 \$	3,20 \$	3,37 \$	3,32 \$
	2,93 \$	3,07 \$	3,12 \$	3,20 \$	3,20 \$	3,10 \$
Abolition de la ristourne aux municipalités de la taxe de vente TVQ de 40 %	Contribution au fonds spécial de financement des activités locales (Réforme Trudel). Paiement au Gouvernement du Québec des sommes suivantes: En 1998: 320 657 \$      En 1999: 320 657 \$      En 2000: 246 906 \$			Abolition de la compensation payée par le gouvernement pour les télécommunications gaz et électricité Diminution des recettes de 174 350 \$		Mise à niveau de la police  Pacte fiscal Redevance de développement Augmentation des recettes de 12 808 \$ = 2002 38 424 \$ = 2003 51 230 \$ = 2004
Le ministère des Transports a transféré aux municipalités l'entretien des ponts. Compton, Patenaude, etc.				Contestation de l'évaluation de Hyundai Rôle d'évaluation 99-00-01 de 46 M \$ à 25 M \$		
Contestation de l'évaluation de Hyundai Rôle d'évaluation 96-97-98 de 75 M \$ à 46 M \$				Contestation de l'évaluation d'IBM Rôle d'évaluation 99-00-01 de 54 M \$ à 46 M \$		

# Mise à niveau du Service de police

Ainsi que vous l'avait annoncé le bulletin Voici Bromont de janvier-février 2002, la Ville de Bromont a déposé, le 15 mai dernier, au Ministère de la Sécurité publique, un plan de mise à niveau conformément à la loi concernant l'organisation des services de police. Le plan déposé par la Ville n'a pas satisfait à toutes les exigences du ministère, qui a indiqué certaines préoccupations quant au déploiement du personnel et aux communications.

À la lumière de l'expérience bromontoise et des statistiques sur la criminalité, la Ville a donc révisé son plan de mise à niveau pour satisfaire aux exigences du ministère, en augmentant le personnel, en modifiant son déploiement, en

revoyant la méthode d'encadrement, et en améliorant le système de communication.

Au niveau des communications pour le Service de police, la Ville croyait pouvoir continuer à être desservie par la Ville de Cowansville. Cependant cette dernière a cessé d'offrir ses services de communications. La Ville de Bromont a donc dû explorer d'autres avenues, et, depuis novembre 2002, elle assure son propre système de communication.

Bien que le coût d'un service assuré par la Sûreté du Québec soit légèrement moins onéreux (voir tableau), il faut noter que le coût de ce service augmenterait avec l'accroissement

de la richesse foncière de la Ville. D'ailleurs, tous les indices recueillis indiquent que la population bromontoise souhaite conserver son propre corps de police. La différence de coût est compensée par la présence d'un corps de police, qui répond spécifiquement aux besoins de la population.

Actuellement, la Ville de Bromont attend une réponse du ministère pour savoir si elle est conforme aux exigences de niveau 1.

La Ville est soucieuse d'offrir à la population un service de police, qui lui assure le degré de sécurité qu'elle mérite, tout en satisfaisant aux exigences du ministère.

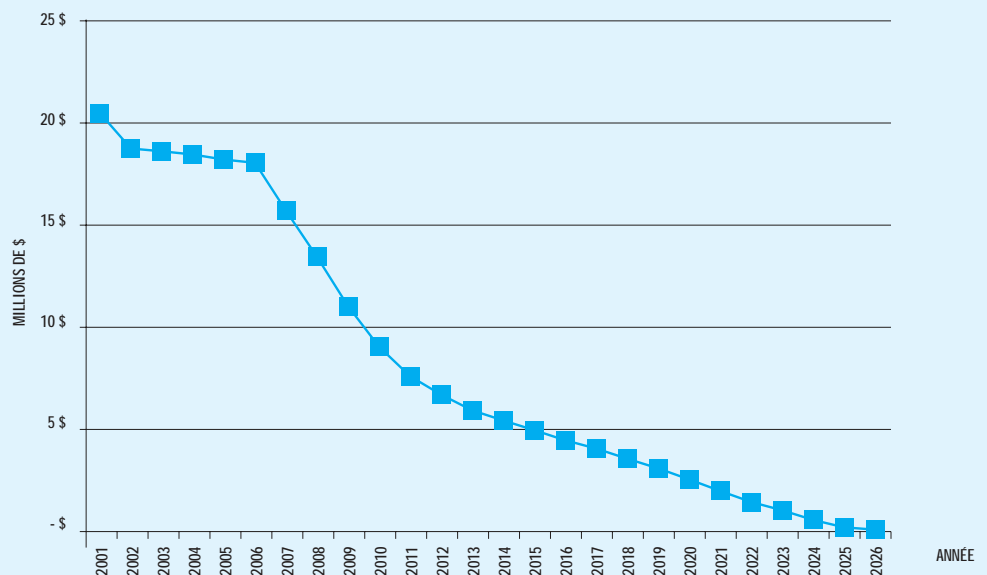
## Coût de la mise à niveau du Service de Police

	Budget 2002	Budget 2003	Estimé 2004	Estimé 2005	Estimé 2006
Coût net de la police municipale	998 301 \$	1 147 983 \$	1 263 610 \$	1 245 914 \$	1 356 510 \$
Coût net de la Sûreté du Québec	1 117 951 \$	1 103 299 \$	1 241 875 \$	1 296 177 \$	1 326 177 \$
Écart	(119 650) \$	44 684 \$	21 735 \$	(50 263) \$	30 333 \$

## La dette

Afin de s'assurer de la capacité de la Ville de maintenir et de conserver les infrastructures existantes et de fournir les services requis par les nouveaux projets de développement, le Conseil municipal a décidé d'avoir recours au financement à long terme pour financer certaines immobilisations. Toutefois, l'augmentation annuelle des nouvelles dettes devrait être inférieure au remboursement annuel en capital pour l'ensemble de la dette. La dette continuera donc à diminuer.

## Projection de la dette



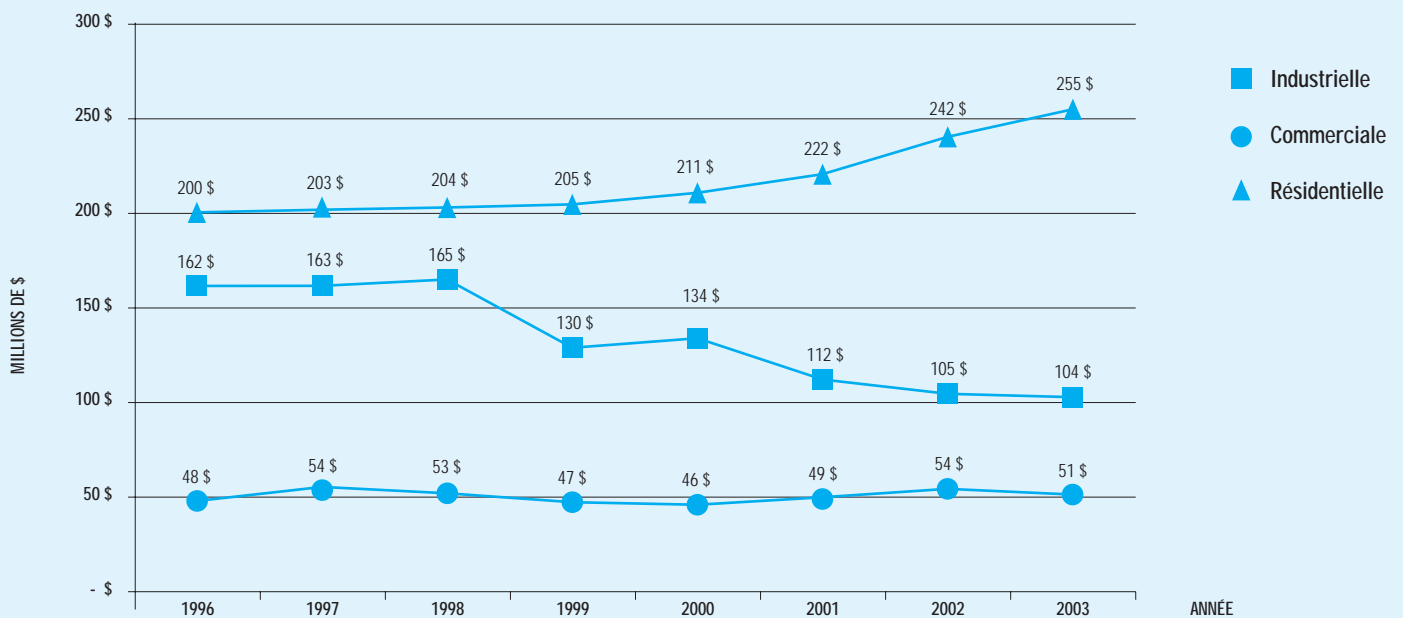
## Le rôle d'évaluation

Évaluation foncière	Rôle d'évaluation 2003 au dépôt	Rôle d'évaluation 2002 au dépôt	Écart
Résidentielle et résiduelle	231 663 598 \$	219 320 348 \$	12 343 250 \$
Résidentielle - six de 6 logements et plus	13 063 590 \$	13 020 590 \$	43 000 \$
Terrains vagues desservis	10 120 200 \$	9 170 400 \$	949 800 \$
Commerciale	50 669 512 \$	53 801 462 \$	(3 131 950) \$
Industrielle	104 417 900 \$	104 589 900 \$	(172 000) \$
<b>Total</b>	<b>409 934 800 \$</b>	<b>399 902 700 \$</b>	<b>10 032 100 \$</b>

La valeur des évaluations imposables a progressé de plus de 10 millions de \$ entre le dépôt du rôle d'évaluation 2002 et 2003.

Au 31 décembre 2002, la valeur du rôle d'évaluation sera de 418 919 900 \$ soit près de 20 millions de \$ d'augmentation comparativement au rôle d'évaluation 2002-2003-2004 lors de son dépôt.

## Évaluation de 1996 à 2003



## Consultation du rôle d'évaluation et de la matrice graphique sur Internet

*Vous pouvez consulter  
le rôle d'évaluation  
et la matrice graphique  
sur Internet à l'adresse  
[www.bromont.com](http://www.bromont.com)*

Nous vous présentons la marche à suivre pour y accéder :

1. [www.bromont.com](http://www.bromont.com)
2. cliquer sur Service en ligne
3. cliquer sur Rôle d'évaluation et matrice graphique
4. indiquer votre adresse électronique et s'il s'agit d'un courriel d'affaire ou personnel
5. indiquer l'une des coordonnées ci-dessous pour obtenir l'information sur la propriété soit :
  - a. l'adresse
  - b. le matricule
  - c. le numéro de lot

# Programme triennal d'immobilisations 2003-2004-2005

DESCRIPTION	COÛTS 2003	COÛTS 2004	COÛTS 2005	Années subséquentes	TOTAL
<b>TÉRORERIE</b>					
Équipements informatiques et logiciels	108 662 \$	62 000 \$	40 000 \$		210 662 \$
Réseau de fibre optique	54 206 \$				54 206 \$
<b>TÉRORERIE - TOTAL</b>	<b>162 868 \$</b>	<b>62 000 \$</b>	<b>40 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>264 868 \$</b>
<b>POLICE</b>					
Véhicules	18 000 \$		66 000 \$		84 000 \$
Agrandissement du poste de police	215 000 \$				215 000 \$
<b>POLICE - TOTAL</b>	<b>233 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>66 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>299 000 \$</b>
<b>INCENDIE</b>					
Camions	28 181 \$	375 000 \$		250 000 \$	653 181 \$
Équipements		13 342 \$			13 342 \$
<b>INCENDIE - TOTAL</b>	<b>28 181 \$</b>	<b>388 342 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>250 000 \$</b>	<b>666 523 \$</b>
<b>LOISIRS</b>					
Parc du Chevreuil	22 205 \$				22 205 \$
Parc Windsor - module de jeux	16 665 \$				16 665 \$
Aménagement de parcs et terrains de jeux		53 339 \$			53 339 \$
Parcours patrimonial - rue Shefford		8 000 \$			8 000 \$
Ameublement	2 000 \$	1 500 \$			3 500 \$
Équipements		34 429 \$			34 429 \$
Travaux de réfection extérieurs- centre communautaire		16 655 \$			16 655 \$
Véhicules		27 756 \$			27 756 \$
Conversion de la resurfaçage		30 000 \$			30 000 \$
Identification - aréna et centre communautaire		11 110 \$			11 110 \$
Équipements - aréna	19 322 \$	5 550 \$			24 872 \$
Asphaltage du stationnement de l'aréna				100 000 \$	100 000 \$
Bandes de patinoire		177 641 \$			177 641 \$
<b>LOISIRS - TOTAL</b>	<b>60 192 \$</b>	<b>365 980 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>100 000 \$</b>	<b>526 172 \$</b>
<b>GESTION DU TERRITOIRE</b>					
Route verte vers Sutton	625 000 \$				625 000 \$
Ceinture de randonnée		10 000 \$	10 000 \$		20 000 \$
Aménagement paysager - centre d'information économique	15 000 \$	15 000 \$	15 000 \$		45 000 \$
Sentiers - Parc des Patriotes		16 912 \$			16 912 \$
Relais touristique Pierre-Laporte		11 500 \$			11 500 \$
Maison de la culture		25 000 \$	25 000 \$		50 000 \$
Pavillon multifonctionnel - École de la Chantignole		20 000 \$	715 397 \$		735 397 \$
Site des neiges usées	160 000 \$				160 000 \$
Réfection de l'aqueduc de la rue Champlain		7 500 \$			7 500 \$
Réaménagement du boulevard de Bromont		485 000 \$			485 000 \$
Réfection de la rue Deux-Montagnes				750 000 \$	770 000 \$
Réfection égout/aqueduc entre le golf et la rue Papineau				150 000 \$	165 000 \$
Enfouissement des fils rue Shefford et plans et devis Shefford	250 000 \$		3 000 000 \$		3 250 000 \$
Réfection de la rue Shefford			2 095 000 \$		2 095 000 \$
Réparation de la toiture de la Caserne Adamsville				46 500 \$	46 500 \$
Programme de réfection des ponts		25 000 \$	40 000 \$	325 000 \$	390 000 \$
Revitalisation de la flotte de véhicules	32 000 \$				32 000 \$
Machinerie de voirie	210 000 \$	115 000 \$	175 000 \$	190 000 \$	690 000 \$
Rechargement des chemins en gravier	200 000 \$	400 000 \$	350 000 \$	350 000 \$	1 300 000 \$
Travaux de pavage	408 000 \$	400 000 \$	300 000 \$	300 000 \$	1 408 000 \$
Entretien des emprises	50 000 \$	35 000 \$	35 000 \$		120 000 \$
Acquisition de servitudes (égout et aqueduc)	35 000 \$	35 000 \$	35 000 \$		105 000 \$
Modification de la chloration des réservoirs de distribution	25 000 \$	25 000 \$			50 000 \$
Réaménagement du poste de pompage des eaux usées	179 089 \$				179 089 \$
Conduite en acier inoxydable	5 000 \$	50 000 \$			55 000 \$
Télémetrie / infrastructures aqueducs et égout			15 000 \$	50 000 \$	65 000 \$
Logiciel	18 282 \$				18 282 \$
<b>GESTION DU TERRITOIRE - TOTAL</b>	<b>2 212 371 \$</b>	<b>1 675 912 \$</b>	<b>6 845 397 \$</b>	<b>2 161 500 \$</b>	<b>12 895 180 \$</b>
<b>TOTAL DES IMMOBILISATIONS</b>	<b>2 696 612 \$</b>	<b>2 492 234 \$</b>	<b>6 951 397 \$</b>	<b>2 511 500 \$</b>	<b>14 651 743 \$</b>
<b>FINANCEMENT</b>					
	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>Années subséquentes</b>	<b>TOTAL</b>
Emprunt	1 767 089 \$	1 865 901 \$	2 000 000 \$	2 000 000 \$	7 632 990 \$
Fonds des parcs	53 870 \$	25 000 \$	25 000 \$		103 870 \$
Fonds de roulement	381 866 \$	407 000 \$	330 000 \$	270 000 \$	1 388 866 \$
Réserve financière	30 000 \$	90 000 \$	50 000 \$		170 000 \$
Subventions	445 000 \$	100 000 \$	4 080 000 \$		4 625 000 \$
Contributions de tiers	18 787 \$	4 333 \$			23 120 \$
À même le budget			466 397 \$	241 500 \$	707 897 \$
<b>TOTAL DU FINANCEMENT</b>	<b>2 696 612 \$</b>	<b>2 492 234 \$</b>	<b>6 951 397 \$</b>	<b>2 511 500 \$</b>	<b>14 651 743 \$</b>

# 2003 Budget

## A Message from the Municipal Council

### Priorities for 2003

#### Development

- Support the *Société de Développement Économique de Bromont* in the pursuit of its economic development mandate in various sectors of activity in cooperation with the *CLD Haute-Yamaska*.
- Pursue specific development strategies in the residential, industrial, tourism and commercial sectors, according to the action plan (*le Bromont économique*).
- Increase the residential property evaluation role by \$15 million and the industrial and commercial property evaluation role by \$12 million.
- Promote the development of existing commercial centers and commercial arteries.
- Mandate the *Société de Développement économique* to prepare a development plan for the tourism sector.
- Produce guides and information databanks that would be made available on the City's web site for investors, citizens and new residents.
- Organize a broadly based public consultation on the revision of City's planning and zoning regulations.

#### Organization - management

- Pursue the process of paperless Council meetings
- Continue the Process Revision Programme for all departments and introduce measures to make use of computerized information techniques.
- Begin the Process Revision Programme for the Public Security service.
- Prepare and publish a Cultural Policy.
- Prepare and publish a Family Policy.
- Prepare and publish a Communications Policy.
- Ensure the continuation of the activities of *Bromont branchée* within the municipal structure.
- Establish a human resources development plan.
- Combine the introduction of the new urban plan and the new zoning regulations and integrate them with the online municipal services.

#### Infrastructures and equipment

- Pursue efforts to introduce geomatics and make effective use of this tool.
- Prepare revitalization plan for the vehicle fleet and the municipal infrastructures.
- Carry out a study to balance the water and sewage systems.
- Begin the revitalization of the city's infrastructure system by investing \$408,000.00 in paving and \$200,000.00 in the resurfacing of gravel roads.
- Optimize the use of the water treatment plant and take maximum advantage of our ability to produce large quantities of very high quality water.
- Pursue in partnership with the school board a project to pool school, leisure and cultural infrastructures.
- Promote the use of the established bike paths and particularly of the *Route Verte* in order to benefit from the passage of users by bringing them into the old village.

#### Services to the population

- Accelerate the training of the volunteer firefighter.
- Ensure citizen autonomy in emergency situations.
- Encourage residents to make daily use of the Town's online services, to consult the evaluation role online and to make use of the request and complaint process.

#### Finances and budget

- Publicize a fiscal policy according to incomes and expenditures by sector (residential, commercial and residential) for the next three years.
- Pursue a medium term policy regarding the debt and the tax rate.
- Continue the tightening of expense control mechanisms and search for ways to reduce costs.
- Maintain the property tax rebate program to encourage residential and industrial construction in those sectors permitted by law.

Dear citizens,

It is with great pride, that the newly elected Council presents this special edition of "Voici Bromont". Our strategic planning in preparation for the 2003 budget has been keeping both elected officials and the administrative personnel busy for many hours.

Budgetary priorities and fiscal strategies were adopted with an eye on continuity, in order to make the most of our municipal resources, while still keeping development a priority. The main lines of our mission are:

- to ensure the delivery of public services, which are necessary for the maintenance and development of our overall quality of life.
- to make optimal use of information technology and of human, material and financial resources.
- to foster dialogue with people and groups in order to cooperate on community development and to assume the necessary leadership therefor.

Last year we announced a three-year fiscal policy, predicting providing for tax reductions in the residential, commercial and industrial sectors. The Council is continuing that commitment for the 2003 budget. Concerning the debt and the financing of our infrastructure work, the objective remains to attain a level of debt which is below the provincial average by 2006, while at the same time continuing to invest in both equipment and infrastructures.

The entire team of the Council and the City employees join in wishing you a very happy holiday season and a 2003 filled with health and happiness.

# Pour nous joindre

## Ville de Bromont

88, boulevard de Bromont

Bromont, Québec J2L 1A1

Téléphone (450) 534-2021

Télécopieur (450) 534-1025

Courriel ville@bromont.com

Site Internet www.bromont.com

## Heures d'ouverture de l'Hôtel de Ville

### ■ Période des fêtes

Fermé du 21 décembre 2002  
au 6 janvier 2003

### ■ Du lundi au vendredi

8 h 45 à 12 h 13 h à 16 h 30

## Numéros de téléphones importants

Hôtel de Ville 534-2021

Sécurité publique 534-3131

Garage municipal 534-3420

Usine de filtration 534-2552

Loisirs et centre communautaire 534-4414

Aréna 534-3030

Bibliothèque municipale et scolaire 534-2451

### En cas d'urgence ou de problème,

les citoyens peuvent s'adresser en tout temps  
au Service de sécurité publique de Bromont  
(police et pompiers) au 534-3131 ou au 911.

# Activités - Période des fêtes

## Loisirs, culture et vie communautaire

## PATINAGE LIBRE À L'ARÉNA (gratuit)

- Horaire période des fêtes : du 27 au 30 décembre 2002,  
de 19 h 30 à 21 h ainsi que les 2 et 3 janvier 2003, de 13 h 30 à 16 h 30.
- Du lundi au vendredi 15 h 30 à 16 h 30
- Le dimanche 13 h à 14 h 30

Le centre sportif sera fermé les 24, 25 et 31 décembre 2002 ainsi que les 1<sup>er</sup> et 2 janvier 2003.

## PATINOIRES EXTÉRIEURES

- Parc Grégoire - Patinoires du village (Parc John-Savage) et hockey libre,  
patinoire à côté de l'aréna, de janvier à la mi-février, ouverture selon la température.

## ACTIVITÉS

- Le Répertoire des activités de l'hiver 2003 est disponible sur le site [www.bromont.com](http://www.bromont.com)

## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE ET SCOLAIRE (École La Chantignole)

- La bibliothèque sera fermée pour les fêtes du 22 décembre 2002 au 6 janvier 2003.

## HORAIRE DES MESSES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

- Église Saint-François-Xavier :  
Le mardi 24 décembre à 16 h, messe familiale à 20 h, à 22 h et à minuit  
(crèche vivante à chaque messe).  
Le mercredi 25 décembre à 10 h, le mardi 31 décembre à 19 h  
et le mercredi 1<sup>er</sup> janvier à 8 h et à 10 h.
- Église Saint-Vincent-Ferrier :  
Le mardi 24 décembre à 20 h  
Le mercredi 25 décembre à 10 h et le mardi 31 décembre à 19 h.

## MARCHE DE LA PAIX

- Le Centre de formation Évolutia Croissance, en collaboration avec la Ville de Bromont, est heureux de renouveler pour la 4<sup>e</sup> année consécutive : La Marche de la Paix à Bromont.  
Les marcheurs de la Paix sillonneront les rues de Bromont sur un parcours accessible, d'une durée approximative d'une heure (4,5 km). Le départ aura lieu à 19 h à l'aréna de Bromont, le mardi 31 décembre 2002. Pour information: 534-2487.

### Collecte régulière des ordures ménagères

- Le ramassage des ordures du mercredi 25 décembre sera devancée au lundi 23 décembre.
- Le ramassage des ordures du mercredi 1<sup>er</sup> janvier sera devancée au lundi 30 décembre.
- Pendant l'hiver, dégagez bien l'accès à vos boîtes à déchets, afin de faciliter le ramassage des ordures ménagères et des matières recyclables.

### Stationnement de nuit dans la ville de Bromont pour l'hiver

Du 15 novembre 2002 au 15 avril 2003, il est interdit de stationner dans toutes les rues de la ville, de 2 h à 7 h du matin.

## AVIS IMPORTANT

### Séances du Conseil municipal

- Le lundi 13 janvier à 20 h
- Le lundi 3 février à 20 h
- Le lundi 3 mars à 20 h

# Voici Bromont

Voici Bromont est le périodique d'information de la Ville de Bromont. Il est distribué gratuitement dans les résidences et établissements de Bromont.

Distribution 3000 exemplaires

Réalisation D2 Communication Marketing

Comité du bulletin municipal

Pauline Quinlan, Rémi Lafrenière,

Pierre Simoneau, Josée Darche

Révision Marie-Jérôme Hanoul, Pierre Simoneau

Conception graphique et illustrations Lyse-Anne Roy

Infographie Pierre-Marc Larouche

Photo couverture Éric St-Pierre

Impression Imprimerie Debesco

#ISSN 1488-0172

Dépôt légal

Bibliothèque nationale du Québec, 2002

Bibliothèque nationale du Canada, 2002